

Liste de vocabulaire Écoute

Écoute vous propose la liste des mots de vocabulaire utilisés dans son numéro de 13/2021.

Éditorial: Interview exclusive...

la manifestation	Demonstration
la retraite	Rente
les Gilets (m) jaunes	Gelbwesten
porter un regard sur qc	etw. beurteilen
qc n'est pas une sinécure	kein Honiglecken sein
semé,e d'embûches	voller Hindernisse
gérer	in den Griff kriegen
inédit,e	etwas ganz Neues
la succession [syksesjɔ]	Abfolge
la réconciliation	Versöhnung
le rebondissement	überraschende Wendung
porteur,se d'espoir	hoffnungsvoll
l'intime conviction (f)	feste Überzeugung
digne de qc	einer S. würdig
afronter qc	sich einer S. stellen
garder	bewahren
promouvoir	fördern
étonner	überraschen
se taquiner	sich necken
faux,sse [fo,fos]	falsch
avoir d'autres chats à fouetter	Wichtigeres zu tun haben
[fwete] (fam.)	
la marche	Gang
quant à [kɔ̃ta] qc	was etw. betrifft

Personnalité: Sabina Krief

faire basculer	auf den Kopf stellen
le grand singe	Menschenaffe
débarquer	absetzen
le braconnier	Wilderer
relâcher à l'état sauvage	auswildern
sceller	besiegeln
la cohabitation	Zusammenleben
piller	plündern
le champ	Feld
chapardage	Diebstahl
l'épouillage (m)	Entlausung
récolter des suffrages	Zustimmung gewinnen
la thèse	Doktorarbeit
l'alimentation (f)	Ernährung
la parution	Erscheinen

Petites nouvelles

Les héros sous l'eau

le décès [dese]	Todesfall
la noyade [nwajad]	Ertrinken
l'accident (m) [laksidã] de la vie courante	Unfall, der nicht im Straßenverkehr oder bei der Arbeit passiert
le plongeur	Taucher
échouer [eʃwe]	erfolglos sein
le courant	Strömung
les détritus (m/pl)	Abfall
l'élaboration (f)	Entwicklung
la médecine légale	Rechtsmedizin
d'ici là	bis dahin
sans relâche	unermüdlich

Nuisances... ou patrimoine français?

la nuisance [nujizãs]	Belästigung
le patrimoine	Erbe
l'ancêtre (m/f)	Vorfahr
se retourner dans sa tombe	sich im Grabe umdrehen
porter plainte	klagen
le braiment [bremã]	Geschrei
l'âne (m)	Esel
l'odeur (f)	Geruch
incommoder [ɛkomode]	stören
le purin	Jauche
l'amende (f)	Geldstrafe
abusif,ve [abyzif,iv]	missbräuchlich

Grande petite Nation

certes [sɔrt]	zwar
la deuxième [døʒɛm] puissance	zweitgrößte Wirtschaftsmacht
économique	
jouir de [ʒwirdɔ]	besitzen
estimer [estime]	bewerten
influent,e [ɛflyü,üt]	einflussreich
faire tout son possible	sein Möglichstes tun

Il l'a dit

se méfier	auf der Hut sein
la bienveillance	hier: Gutwilligkeit
le délire sécuritaire	Sicherheitswahn
le sauveur	Retter
imposer	aufzwingen

Un mot, une histoire: «mégère»

la haine	Hass
punir	bestrafen
le serpent	Schlange
l'aile (f)	Flügel
le fouet [fwε]	Peitsche
le sang [sã]	Blut
se quereller [kɔ̃ʁele]	sich streiten

Paradigmes

être considéré,e	gelten
le recueil [rakœj]	Zusammenstellung
la décennie [deseni]	Jahrzehnt
pêchu,e	schwungvoll
la rengaine	Ohrwurm
foutraque	verrückt und exzentrisch

9,6

le visiteur	Besucher
-------------	----------

4e

4e pays [pe]	en nombre de	Land mit der vierthöchsten Anzahl an
--------------	--------------	--------------------------------------

Les gourmandises d'Apt

les gourmandises (f/pl)	Leckereien
les fruits (m/pl) confits [frujikɔfi]	kandierte Früchte
se regrouper	sich zusammenschließen
bouillant,e [bujiã,jät]	kochend
tremper	hier: einlegen
le sucre de canne	Rohrzucker
sécher	trocknen
le chiffre d'affaires	Umsatz
le savoir-faire	Know-how

Société: Au cœur des services secrets

récolter	sammeln	revendiquer	verlangen
exploiter	auswerten	entraîné,e	geschult
le service secret	Geheimdienst	clandestinement	heimlich
fouiller [fu:jə]	durchforsten	faire débat	für heftige Diskussionen sorgen
la presse écrite	Printmedien, Presse	le désaccord [dezakɔ:r]	Missbilligung
le navire espion	Aufklärungsschiff	la loi du talion [taljɔ]	das Prinzip, Gleches mit Gleichen zu vergelten
la DRM (Direction du renseignement militaire)	militärischer Nachrichtendienst	la peine de mort	Todesstrafe
ultrasophistiqué,e	hochkomplex	le bourreau	Henker
intercepter [ɛtɛrsepte]	abfangen, abhören	neutraliser	unschädlich machen
le renseignement humain	Informant,in	capturer	fassen
la source	Quelle	tirer dans	schießen auf
l'officier (m) traitant	Führungsoffizier	endormi,e	schlafend
la conviction [kɔviksjɔ]	Überzeugung	surveiller [syrv̥eje]	überwachen
la déception [desepsjɔ]	Enttäuschung	juif,ve	jüdisch
les émotions (f/pl) fortes	Nervenkitzel	l'effectif (m)	Personalbestand
[lezemosjɔ:fɔ:t]		faire face à	fertig werden mit
recueillir [rakœjjir]	zusammentragen	la DGSI [deʒeesi] (Direction générale de la sécurité intérieure)	Inlandsnachrichtendienst
le nom d'emprunt [däprɔ:	Tarnname	suivre	verfolgen
la DGSE [deʒesɔ:] (Direction générale de la sécurité extérieure)	Auslandsnachrichtendienst	la balise	Markierung
l'aspiration (f)	Streben	faire semblant de	so tun als ob
trahir [tra:i:r]	verraten	remonter les filières (f)	Quellen ausfindig machen
assouvir	befriedigen	avoir la boule au ventre	etwa: ein schreckliches Gefühl im Magen haben
vil,e [vil]	nichtwürdig	confier [kɔfje]	erzählen
cerner [sɛrne]	einschätzen	la folie	Wahnsinn
soutirer	entlocken	toutefois [tutfwa]	jedoch
le chantage	Erpressung	récemment [resamã]	kürzlich
le clandestin	Geheimagent, Undercoveragent	chasser de	ausweisen aus
sous couverture	verdeckt	récupérer	sammeln
suspacter [syspekte]	verdächtigen	l'employé [läplwaje] (m)	Angestellter
l'arme (f)	Waffe	être connu,e	bekannt werden
l'échantillon (m) [lefati:jɔ] de cailloux	Gesteinsproben	tandis que	wohingegen
la créatrice de bijoux	Schmuckdesignerin	l'échec [le:fek] (m)	Misserfolg
la part [par]	hier: Quentchen	être très médiatisé,e	in den Medien breitgetreten werden
l'attention (f)	Aufmerksamkeit	déjoué,e	vereitelt
le douanier [dwanje]	Zöllner	arrêter	verhaften
ne pas tenir la route	nicht standhalten	l'arme (f) à feu	Schusswaffe
20 Minutes	Gratiszeitung	l'explosif (m)	Sprengstoff
à l'étranger	im Ausland	s'appréter à	im Begriff sein zu
le coin	Ecke	la libération	Befreiung
être à l'aise [alɛz]	sich wohlfühlen	l'otage (m)	Geisel
au-delà [o:dlɑ:]	länger	la DRM (Direction du renseignement militaire)	militärischer Nachrichtendienst
par l'intermédiaire de	über	demeurer	bleiben
s'abîmer	kaputtgehen	s'échapper	entkommen, fliehen
le clavier	Tastatur	au bout de	nach
poser	anbringen	être vécu,e comme	empfunden werden als
la filature	Observation, Beschattung	la crise sanitaire	Krise im Gesundheitswesen
le moment très fort	absoluter Höhepunkt	le réchauffement climatique	Klimaerwärmung
en permanence	ständig	la montée en puissance	Aufstieg zur Macht
la manipulation	Umgang	souhaiter [swete]	wollen
traiter qn	hier: mit jn zu tun haben	le geek [gik]	Computerfreak
si tout se passe bien	ob alles gut geht	la preuve	Beweis
sur le terrain	vor Ort	évoluer	sich weiterentwickeln
qn manque de qc	jn fehlt etw.	monsieur chamboule-tout	
le recul [rɔ:kyl]	Abstand	le chamboule-tout [ʃäbultu]	Dosenwerfer
l'honorable correspondant	Sonderverbindung	chambouler (fam.)	über den Haufen werfen
pour le compte [kɔ:t] de qn	in js Auftrag	le but	Ziel
l'hôtesse (f) de l'air	Flugbegleiterin	respectueux,se de	umweltfreundlich
le cadre	Führungskraft	l'environnement [lävirɔnmã]	
l'assassinat (m)	Ermordung, Mord	l'escalade [leskalad] (f)	Klettern
ciblé,e	gezielt	cartonner (fam.)	Erfolg haben
violenter [vɔ:jɔ:le]	verstoßen gegen	être du goût de qn	nach js Geschmack sein
l'homicide (m)	Tötung	l'audience [lodjãs] (f)	Einschaltquote
briser	brechen		

DSGE

regrouper	umfassen
au lendemain de	<i>hier</i> : kurz nach Ende
la DRSD	Nachrichtendienst für Verteidigungsnachrichten und -sicherheit
le contre-espionnage	Spionageabwehr
le patrimoine de défense	Verteidigungserbe
la DGSI	Inlandsnachrichtendienst
rattaché,e à qn	jm unterstellt
lutter contre	bekämpfen
DNRED	Nationaler Nachrichtendienst/ Direktion für Geheimdienst- und Zolluntersuchungen
le douanier	Zöllner
enquêter	ermitteln
le trafic	Schmuggel
la contrefaçon	Fälschung
Trafcin	Amt zur Bekämpfung von Geldwäsche etc.
le blanchiment d'argent	Geldwäsche

Chronique: Pouces vers le haut et prise de tête

le pouce vers le haut	Daumen nach oben
la prise de tête	Kopfzerbrechen
le poncif	Gemeinplatz
ringard,e (fam.)	altmodisch
passéiste [paseist]	ewiggestrig
bon sang [bɔ̃sã]	herrie
preuve à l'appui [alapɥi]	unterstützende Beweise
approuver qc	einer S. zustimmen
la souris	Maus
sombre	dunkel
rose cochon	schweinchenrosa
beurk [bœrk]	bäh
assumer qc	zu einer S. stehen
bronzé,e	(sonnen)gebräunt
le doute	Zweifel
assaillir [asajir]	befallen
le droit	Recht
l'appropriation [lapʁɔprijasjɔ] (f)	Aneignung
étreindre	packen
direction...	auf Richtung ...
se consoler	sich trösten
doux,ce [du,dus]	weich
reprendre du poil de la bête	sich wieder fangen
mat,te [mat]	dunkel
percevoir [persøvwar]	wahrnehmen
pareil,le [parej]	gleich
mon petit coco (fam.)	etwa: Freundchen
se morfondre	sich rumärgern
zut	verflikt
rajouter	hinzufügen

Franco-allemand: Martin Stäbe, blogueur

la gestion [ʒɛstjɔ̃]	BWL
l'affaire (f) à suivre	Sache, die es weiterzuverfolgen gilt
la sonorité	Klang
la saynette [senet]	Sketch
enjoliver	beschönigen
ne pas mâcher ses mots	kein Blatt vor den Mund nehmen
être dépaysé,e [depeize]	sich (angenehm) fremd fühlen
les coulisses (f/pl)	Hintergründe
le niveau sonore	Lärmpegel
la propreté	Sauberkeit
laisser à désirer	zu wünschen übrig lassen
être amené,e à faire qc	etw. tun müssen
la poignée	Handvoll
accueillir [akœjir]	aufnehmen

suffire

vivre à l'étroit	beengt wohnen
les moyens (m/pl) du bord	das, was man gerade hat
[mwajɛdybɔ̃]	
boucler le mois (fam.)	über die Runden kommen
qn est époustouflé,e par qc (fam.)	etw. haut jn um
la confiance	Vertrauen
l'installation (f)	Umzug

Langue: Ces mots intraduisibles

se dérouler	spielen
tendance	angesagt, trendig
la méfiance	Misstrauen
à l'égard de qn	jm gegenüber
précéder	vorangehen
à part entière [aparāt.jer]	vollwertig
le beau-frère	Schwager
inculte	ungebildet
la bérénina	Debakel
voire [vwar]	ja sogar
paresser [parese]	faulenzen
ça va chauffer	es wird heiß hergehen, das wird Krach geben
la corde vocale	Stimmband
courtiser	hofieren
séduire	verführen
exciter [eksite]	erregen
le loisir	Freizeitbeschäftigung
la brocante	Trödel
le vide-grenier	Floh-, Trödelmarkt
le chiffonnier [jifɔ̃nje]	Lumpensammler
dégoter [degote]	au fstöbern
le poing [pwɛ]	Faust
assommé,e [asɔ̃me]	bewusstlos geschlagen
le coup [ku]	Schlag
la randonnée	Wanderung
avoir une attirance pour qc	eine Schwäche für etw. haben
dérouté,e	verunsichert
déraciné,e	entwurzelt
la réunion	Sitzung, Besprechung
la mauvaise foi	Unehrllichkeit, Böswilligkeit
le comportement	Verhalten
malhonnête [malɔ̃net]	unehrlich
le mensonge	Lüge
le décalage	Diskrepanz
le foie [fwa]	Leber
couler à flots [aflo]	in Strömen fließen
l'indigestion (f)	Magenverstimmung
drôle de	komisch, merkwürdig
bouillir [bujiir]	kochen
déborder de la casserole	überkochen
avoir des changements d'humeur	launisch sein
taper	schlagen
les fesses [lefɛs] (f/pl)	Popo, Hintern
l'en-cas [luka] (m)	Imbiss
se recro queviller	sich einigeln, sich zusammenkauern
se replier [raplije]	sich zurückziehen
le spleen [splin]	Schwermut
la cause	Ursache

Économie: Quand les ports français prennent l'eau

voilà près de 15 ans	seit beinahe 15 Jahren
le grand port maritime	Überseehafen
peiner à	Mühe haben
le classement	Rangliste
Anvers [ãvər]	Antwerpen

se disputer qc	sich etw. streitig machen	l'alimentation (f) électrique	Stromanschluss
le trafic	Verkehr	la surconsommation	übermäßiger Verbrauch
ne faire que baisser	ständig zurückgehen		
toucher	treffen		
d'outre-mer [dutrø̃mɛr]	in Übersee		
tardez à faire qc	erst spät etw. tun		
se mettre en place	entstehen		
le site	Standort		
sous-équipé,e [suzekipɛ]	unzureichend ausgestattet		
entraîner	führen zu		
amplifier	verstärken		
la fragilité	Schwäche		
la croisière	Kreuzfahrt		
être affecté,e [afekte]	betroffen sein		
livrer	verraten		
le sous-directeur	stellvertretender Direktor		
le grand public	breites Publikum		
le maillon [majɔ̃]	Bindeglied		
déterminant,e	entscheidend		
avoisiner [avwazine]	grenzen an		
l'établissement (m) public d'État	staatliche Einrichtung		
le trafic maritime de marchandises	Seegüterverkehr		
l'atout (m)	Trumpf		
faire valoir	besonders hervorheben		
céréalier,ère [serealje,er]	Getreide-		
pour autant [purotā]	dennoch		
la gestion [gɛstjɔ̃]	Verwaltung		
l'activité (f) maritime portuaire	Seeverkehrsgewerbe und Hafenwirtschaft		
l'hydrocarbure (m)	Kohlenwasserstoff		
le navire roulier	Ro-Ro-Fahrgastschiff		
le conteneur	Container		
agroalimentaire	Lebensmittel-		
l'engrais (m)	Dünger		
les produits (m) pétroliers raffinés	Mineralölprodukte		
les produits (m) forestiers	forstwirtschaftliche Erzeugnisse		
la crise sanitaire	Gesundheitskrise		
la transition	Wandel		
gagner en résilience	widerstandsfähiger werden		
la polyvalence [polivalãs]	Vielseitigkeit		
miser sur	setzen auf		
portuaire [pɔ̃tyɥɛr]	Hafen-		
d'envergure	ambitioniert		
le report modal	Verkehrsverlagerung		
le flux [fly]	etwa: Verkehrsstrom		
le fret [fret]	Transport		
reconquérir	zurückerobern		
le commandement	Kommando, Befehl		
le plan de relance	Konjunkturprogramm		
l'enjeu [lãʒø] (m)	Herausforderung		
l'outil [lut̩] (m)	Werkzeug, Instrument		
rattraper son retard	aufholen		
le domaine numérique	Digitalisierung		
faire face à	fertig werden mit		
la rançon	Lösegeld		
le défi	Herausforderung		
avoir beau être	noch so sehr sein können		
le pavillon [pavijɔ̃]	Flagge		
flotter	wehen		
convoyer [kɔ̃vwaje]	transportieren		
la décarbonation	Reduzierung von CO2-Emissionen		
viser	betreffen		
l'empreinte (f) carbone	CO2-Fußabdruck		
l'exigence (f)	Forderung		
le gaz naturel liquéfié	Flüssigerdgas		
le carburant marin	Schiffstreibstoff		
le polluant [polɥɑ̃] atmosphérique	Luftschadstoff		
les particules fines (f/pl)	Feinstaub		

Polar: Un 14 juillet au Z éphyr

aire une tête de plus	einen Kopf größer sein
pareil [parej] pour	<i>hier:</i> dasselbe galt
être privé,e de sortie	Stubenarrest haben
la bombe de peinture	(Farb)Sprühdose
le garage	Werkstatt
traîner	herumlungern
reprendre	übernehmen
la dispute	Streit
le destin	Schicksal
les émeutes [lezemot] (f)	Krawalle
prendre sa retraite	in Rente gehen
la bricoleuse	Bastlerin
la trottinette	Roller
débrider	entdrosseln
découper	aufschneiden
la meuleuse [mõoz]	Winkelschleifmaschine, Flex
le CAP (certificat d'aptitude professionnelle)	Gesellenprüfung
faire sa rentrée au lycée	zurück aufs Gymnasium gehen
le mec [mek]	Typ
l'embrouille [lãbruij] (f)	Ärger
les fringues (f/pl)	Klamotten
la tendance	Trend
réconforter	trösten
du mieux qu'on peut	so gut man kann
faire la morale à qn	jm eine Moralpredigt halten
prendre de l'avance sur	vorgreifen
rester scotché,e [skɔ̃t̩je]	kleben bleiben
sortir en douce	unbemerkt verlassen
se faire emmerder [ãmerde]	angequatscht werden
l'emballage (m)	Verpackung
récupérer	<i>hier:</i> nehmen
se diriger vers	gehen zu
l'inverse (m)	Gegenteil
le tournevis [turnəvɪs]	Schraubendreher
la carlingue	Karosserie
casse-toi [kastwa]	hau ab
gravir	hinaufsteigen
ramener [ramne]	bringen
ignorer	nicht wissen

Coin librairie

L' Anomalie

atterrir [ateriʁ]	landen
l'endroit (m)	Ort
à trois mois d'écart	mit drei Monaten Abstand
aussitôt	sofort
méfiant,e	misstrauisch
le voyage dans le temps	Zeitreise
la photocopieuse	Kopiergerät
le scientifique	Wissenschaftler
s'efforcer	sich bemühen
d'autant plus	umso
soit	das heißt
le tueur à gages [agaʒ]	Auftragskiller
l'avocate (f)	Anwältin
face à qn	jm gegenüber
se mêler	sich vermischen
le roman d'anticipation	Zukunftsroman
le procès-verbal d'interrogatoire	Vernehmungsprotokoll
de formation	<i>hier:</i> studiert
au moment où	im entscheidenden Moment

creuser qc	in etw. graben
le vide	Nichts, Leere
se débrouiller [debruje] pour que (fam.)	es hinkriegen, dass
rétrécir	kleiner werden
se condenser	sich verdichten
le canon du fusil [fyzi]	Gewehrlauf
la pointe du couteau	Messerspitze
faire sa vie de qc	etwa: sein Leben auf etw. aufbauen
la mort [mɔr]	Tod

Broadway

subir	passiv hinnehmen
pourtant	trotzdem
l'enveloppe (f)	Umschlag
le test de dépistage	Früherkennungs- untersuchung
le cancer colorectal [käserkolorektal]	Darmkrebs
le destinataire	Empfänger
dessiner	zeichnen
ennuyant,e [änɥijā,jät]	langweilig, nervig
le décalage	Diskrepanz
ça passe mieux	hier: es fühlt sich besser an
la BD [bede] (bande dessinée)	Comic

La cantatrice chauve

la cantatrice	Sängerin
chauve	kahlköpfig
la méthode de langue	Sprachlehrbuch
naturalisé,e	eingebürgert
la profusion	Fülle
les environs [lezüvirɔ̃] (m/pl)	Umgebung
sans queue ni tête	ohne Hand und Fuß
le pompier [pɔpjɛ]	Feuerwehrmann
éteindre	löschen
l'incendie [lēsādi] (m)	Brand
frapper	klopfen
se bousculer[buskyle]	hier: einander jagen
futile	nichtssagend
passer du coq à l'âne	vom Hundertsten ins Tausendste kommen
être partagé(e)s	geteilter Meinung sein

Interview fictive avec... Charles de Gaulle

affectueux,se [afektyø,øz]	liebevoll
la grande école	Elitehochschule
dépasser	überragen
le résistant	Widerstandskämpfer
mouais [mwe]	na gut
avouer	zugeben
échapper	entgehen
devoir	verdanken
foncer	rasen
la balle	Kugel
la mitraillette [mitrajet]	Maschinenpistole
toucher	treffen
crevé,e [krøve]	platt
incendié,e [ēsādjɛ]	in Brand gesteckt
le bazar	großes Durcheinander
le pavé	Pflasterstein
sensible à	empfänglich für
le goûter	Nachmittagsimbiss
règlo	korrekt

Langue**Dialogue au quotidien: Mon chat est malade**

le cabinet	Praxis
le vétérinaire	Tierarzt

la consultation	Sprechstunde
la chatte	(weibliche) Katze
conseiller [kɔsejɛ]	raten
l'état (m)	Zustand
s'améliorer	sich bessern
ne quittez pas	bleiben Sie dran
passer	geben
bouger	sich bewegen
prendre	zu sich nehmen
refuser	sich weigern
s'alimenter	Nahrung zu sich nehmen
inquiet,ète [ɛkje,et]	besorgt
grave	schlimm
ausculter [oskylte]	untersuchen
mettre à jour	auffrischen
la vaccination [vaksinasjɔ̃]	Impfung
faire le point	eine Bestands- aufnahme machen
il vaut mieux	es ist besser
éviter	vermeiden
le rendez-vous	Termin

En images: Les champignons comestibles (1/2)

le lactaire délicieux	Edel-Reizker
la morille	Morzel
le coprin chevelu	Schopf-Tintling
la girolle	Pfifferling
le lactaire sanguin	weinroter Kiefern-Reizker
le cèpe	Steinpilz

Prononciation: Le son [g]

le point de repère	Orientierungspunkt
écarté,e	hier: geöffnet
les cordes vocales (f/pl)	Stimmbänder
la voyelle [vwajɛl]	Vokal
obtenir [ɔptənir]	erreichen
la bague	Ring
le toboggan	Rutsche
lire à haute voix	laut lesen
Guignol (m)	entspricht dem Kasper
bagarreur,se	rauflustig
le gourdin	Knüppel

Leçon de français: Les mots de liaison

le mot de liaison [ljɛzɔ̃]	Bindewort
de plus [dɔplys], en outre [ānutra]	außerdem
de même	ebenso
la restriction	Einschränkung
la contradiction	Widerspruch
crevé,e	kaputt, erschöpft
pourtant	hier: dabei
cependant, toutefois [tuifwa]	jedoch
l'annexe [lanɛks] (f)	Anhang
malgré tout	trotz allem
la concession [kōsesjɔ̃]	Einräumung
l'opposition (f)	Gegensätzlichkeit
renforcer	verstärken
mignon,ne [mijɔ̃,nɔ̃]	niedlich
d'un côté... de l'autre ..., d'une part... d'autre part...	einerseits ... andererseits ...
ou bien... ou bien..., soit... soit...	entweder ... oder ...
aussi	hier: daher
l'emploi (m)	Arbeit, Stelle
jaloux,se [ʒalu,uz]	eifersüchtig
la cause	Ursache
grâce à qc	dank einer S.
polluer [polye]	die Umwelt verschmutzen
le permis [pɛrmis] de conduire	Führerschein

Lexique: Combien ça couté ?

l'argent (m)	Geld
--------------	------

retirer de l'argent	Geld abheben	Les fraises sont à combien ? (fam.)	Was kosten die Erdbeeren?
le distributeur (automatique de billets) = le DAB	Geldautomat	Ça fait combien au total ? (fam.)	Was macht das zusammen?
rembourser	zurückzahlen	C'est bon marché = ce n'est pas cher.	Das ist billig.
la mensualité (de remboursement)	Monatsrate	C'est une bonne affaire.	Das ist ein Schnäppchen.
prêter de l'argent	Geld verleihen	Ça coûte trois fois rien. (fam.)	Das kostet 'nen Appel und 'n Ei.
emprunter de l'argent = faire un emprunt [əprœ̃]	(sich) Geld leihen	C'est cher ! / Ce n'est pas donné ! (fam.)	Das ist teuer!
devoir de l'argent (à quelqu'un)	(jm) Geld schulden	C'est hors de prix !	Das ist unbezahlbar!
le prélèvement automatique	das Lastschriftverfahren	réfléchir	nachdenken
la dépense	Ausgabe	être près de ses sous	auf den Pfennig schauen
les économies (f/pl)	Ersparnis	le revenu	Einkommen
les dettes [dɛt] (f/pl)	Schulden	rouler sur l'or	im Geld schwimmen
la tirelire [tɪrlɪr]	Sparschwein	coûter les yeux [leżjø] de la tête (fam.)	ein Vermögen kosten
l'argent (m) de poche	Taschengeld	être plein,e aux as	stinkreich sein
la monnaie [mɔnɛ]	Wechselgeld		
rendre la monnaie	herausgeben		
Les moyens de paiement			
le billet [bijɛ]	Geldschein	Avez-vous bien compris?	
la pièce	Münze	le siège	Hauptsitz
les espèces = le liquide	Bargeld	la source	Quelle, Ursprung
payer en liquide	in bar bezahlen	plutôt	eher
avoir de la monnaie	Kleingeld haben	à l'occasion	gelegentlich
la carte bancaire/de crédit/bleue	Bankkarte/Kreditkarte/Debitkarte (auch: EC-Karte)	Cartes	
payer par carte	mit Karte zahlen	l'acceptation [lakseptasjɔ] (f)	Bedeutung
le virement bancaire	Überweisung	selon	je nach
faire un virement [virmã]	(einen Geldbetrag) überweisen	l'acceptation [lakseptasjɔ] (f)	Zustimmung
le chèque	Scheck	le compte joint [kɔ̃tʒwɛ]	Gemeinschaftskonto
faire un chèque	einen Scheck aussstellen	se barrer, se casser (fam.)	abhauen
payer par chèque	per Scheck bezahlen	piquer (fam.)	klauen
le bitcoin [ləbitkwɛ]	Bitcoin	vite fait	ganz schnell
payer en bitcoin	mit Bitcoin bezahlen	la commune	Gemeinde
La banque			
la banque	Bank	la marinère	Matrosenshirt
le banquier/la banquière	Bankier/in	la laine vierge [vjerʒ]	Schurwolle
l'employé,e de banque	Bankangestellte/r	évoquer,trice	aussagekräftig
le découvert	Kontoüberziehung	le bâtiment	Bauwerk
être dans le rouge (fam.)	in den Miesen sein	la côte	Küste
le prêt	Darlehen, Kredit	le phare	Leuchtturm
faire un emprunt	ein Darlehen aufnehmen	l'estuaire [lestɥɛR] (m)	Mündung
le compte [kɔ̃t] courant	Girokonto	visible	sichtbar
le compte épargne	Sparkonto	évident	offensichtlich
le relevé d'identité bancaire = le RIB	Bescheinigung über die Bankverbindung	la surabondance [syrabɔ̃dãs]	Überfluss
déposer de l'argent sur son compte	Geld auf sein Konto einzahlen	circuler	kursieren
encaisser un chèque	einen Scheck einlösen	trompeur,se	irreführend
faire opposition à un paiement	eine Zahlung widerrufen	s'accompagner de	einhergehen mit
faire opposition sur carte bancaire	seine Karte sperren lassen	Dites-le autrement: Chagrin d'amour	
économiser = épargner	sparen	la sœur(e)	Schwesterlein
investir	investieren	avoir l'air	aussehen
placer (de l'argent)	(Geld) anlegen	quitter	verlassen
le placement	Anlage	définifitif,ve	endgültig
hériter	erben	être terminé,e	zu Ende sein
recevoir/faire un héritage	eine Erbschaft machen	dire que	(und) dabei
être aisé,e = riche = fortuné,e	reich sein	enceinte	schwanger
être millionnaire/milliardaire	Millionär/Milliardär sein	pas dans son assiette	nicht auf dem Damm
être pauvre = fauché,e (fam.)	arm sein	plaquer	sitzen lassen
être dépensier,dépensièrre	verschwenderisch sein	pour de bon	für immer
être ruiné,e	ruiniert sein	la nana (fam.)	Tussi
être avare = radin,e (fam.)	geizig sein	le/la mioche (fam.)	Kind
familier,ère	umgangssprachlich	en cloque (vulg.)	schwanger
qc ne manque pas	an etw. herrscht kein Mangel	sembler	scheinen
fluide [flɥid]	flüssig	désarçonné,e	aus der Fassung
Quel est le prix de la location ?	Wie hoch ist die Miete?	le terme	Ende
Combien coûtent ces chaussures ?	Wie viel kosten diese Schuhe?	avouer	gestehen
		fréquenter qn	mit jm Umgang haben
		fonder	gründen
		altéré,e	hier: verkürzt
		la tournure	hier: Form
		indiquer	kennzeichnen

recherché,e	gewählt	renoncer à	verzichten auf		
le sens	Richtung	se démarquer	sich profilieren		
Humour					
dingue	verrückt	l'ostentatoire (m)	Auffälliges		
la machine à laver	Waschmaschine	séduire	verzaubern, begeistern		
la lettre d'adieu	Abschiedsbrief	enfermer	einsperren		
signé,e	unterzeichnet	la joaillerie [ʒoaj̥ʁi]	Juwelierkunst		
Reportage : Lalique, un art unique					
à partir de	aus	la source	Quelle		
la silice	Siliziumdioxid	associer	kombinieren		
la potasse	Pottasche	valoir qc à qn	jm etw. einbringen		
le plomb [plɔ̃]	Blei; hier auch: Bleioxid	être au rendez-vous	sich einstellen		
la fabrique artisanale	Handwerksbetrieb	l'allègement (m) fiscal	steuerliche Begünstigung		
remarquable	sehens-, beachtenswert	s'imposer	sich behaupten		
la formation	Ausbildung	le luminaire	Leuchte		
implanter	ansiedeln	les arts (m) de la table	Tischdekorations		
tout juste	gerade einmal	le paquebot	Passagierschiff		
la verrerie [vɛrri]	Glasbläserei, Glashütte	la demeure	Wohnsitz		
le trésor	Schatz	le bouchon de radiateur	Kühlerfigur		
l'étape (f) de fabrication	Herstellungsprozess	Gastronomie : La choucroute de la mer			
ne ... guère	kaum	la choucroute	Sauerkraut		
l'imaginaire (m)	Vorstellungskraft	le défilé	Umzug		
se dérouler	stattfinden	battre son plein	in vollem Gange sein		
la planche à dessin	Zeichenbrett	se déguster	gegessen werden		
l'élaboration (f) en 3D	3D-Design	accorder [akɔ̃rde]	abstimmen		
prendre le relais [rəlɛ]	übernehmen	le foie gras [fwagʁɑ̃]	Gänsestopfleber		
le verre à chaud	Heißglas	sucré,e-salé,e	süß und herhaft		
reconnu,e	hier: ausgezeichnet	le gésier de canard	Entenmagen		
le savoir-faire	Know-how	la châtaigne	Marone		
l'outil [ũti] (m)	Werkzeug	fleurer bon qc	an etw. erinnern		
le moule	Gussform	marier	hier: kombinieren		
en fusion [fʊ̃zyɔ̃]	schmelzflüssig	le lard fumé	Räucherspeck		
l'artisan (m)	(Kunst)Handwerker	le jarret de porc [pɔ̃r]	Schweinshaxe		
s'embarquer dans qc	sich auf etw. einlassen	le pêcheur	Fischer		
le maître-verrier	Glasbläsermeister	le filet	Netz		
patienter [pasjɛ̃te]	sich gedulden	la lotte [lot̩]	Seeteufel		
glisser	schieben	le haddock [laðədɔ̃k]	Schellfisch		
le manche	Stiel	le saumon	Lachs		
la barre	Stange	la moule	Miesmuschel		
récupérer	herausbekommen	la coque [kɔ̃k]	Herzmuschel		
la canne	hier: Glasrohr	la queue [kø̃] de homard	Hummerschwanz		
le souffle bref	kurzes Blasen	soigner qc	viel Sorgfalt auf etw. verwenden		
percer	durchbohren	la poitrine fumée	Räucherbauchspeck		
la paroi	Wand	la baie de genièvre [bədʒənjevr̩]	Wacholderbeere		
dessiné,e	gestaltet, geformt	le cumin	Kreuzkümmel		
se pencher sur	sich beugen über	la graisse d'oie [grɛsdwa]	Gänseeschmalz		
étirer	strecken, dehnen	la boule à thé	Tee-Ei		
trancher	(durch)schneiden	émincer	fein schneiden		
démouler	aus der Form nehmen	essorer [esɔ̃re]	hier: auswringen		
l'impureté [lēpyʁt̩] (f)	Verunreinigung	faire fondre	zum Schmelzen bringen		
le four de recuisson	Anlassofen	la cocotte [kɔ̃kɔ̃t̩]	Bräter		
délicat,e	behutsam	la fonte	Gusseisen		
tailler [taje]	schleifen	faire revenir	anbraten		
l'éclat (m)	Glanz	réserver au chaud	warm stellen		
l'habileté [labile] (f)	Geschicklichkeit	le plat creux allant au four	ofenfeste Schale		
crucial,e	entscheidend	retourner	umdrehen		
être recherché,e	gefragt sein	porter à ébullition [ebylisjɔ̃]	zum Kochen bringen		
la signature	Marke, Unternehmen	le dé	Würfel		
consister à	bestehen in	le fouet [fwε̃]	Schneebesen		
enduire de	beschichten mit	égoutté,e	abgetropft		
rechercher	anstreben	Histoire d'art: La main aux algues...			
emblématique	typisch, symbolisch	la profondeur	Tiefe		
		dressé,e	aufgerichtet		
		le coquillage [kɔ̃kijɑ̃]	Muschel		

la bague	Ring	la filière	Branche
chatoyant,e [ʃatwajɔ̃,ãt]	funkelnd	l'Appellation (f) d'origine contrôlée	kontrollierte Ursprungsbezeichnung; Qualitätsiegel für französische Weine
touche-à-tout	Tausendsassa	reconnaître	anerkennen
l'Art (m) nouveau	Jugendstil	usurpé,e [yzyrpe]	widerrechtlich angeeignet
l'ébéniste (m)	Kunsttischler	l'effort (m)	Bemühung
le maître verrier	Glaskünstler	finir par payer [peje]	sich auszahlen
se briser	zerbrechen	le vin mousseux	Schaumwein
le four	Ofen	tout et n'importe quoi	alles Mögliche
la rescapée [reskape]	Überlebende	puissant,e	mächtig
le fond marin [fõmarɛ]	Meeresboden	intraitable	unerbittlich
sans bornes [sãbɔrn]	grenzenlos	la plainte	Klage
la vulgarisation	Popularisierung		
le croisement [krwazmã]	<i>hier:</i> Schnittstelle		
exciter [eksite]	anregen		
l'imaginaire (m)	Fantasie		
translucide [trãlysid]	lichtdurchlässig		
l'usure [lyzyR] (f)	Abnutzung		
balloté,e [balote]	hin- und hergeworfen		
la noyade [nwajad]	Ertrinken		
la chair	Fleisch		
gonflé,e	aufgedunsen		
incurable	unheilbar		
la lame	Welle, Woge		
Le saviez-vous?			
		reconnaître	erkennen
		le drapeau	Flagge
		la tête de mort	Totenkopf
		avoir l'air bien vivant	lebendig aussehen
		sacré nom d'une pipe (fam.)	zum Kuckuck
		envahir [ãvair]	überfallen
		décapiter	enthaupten
		exhiber [egzibe]	ausstellen
		la bobine (fam.)	Visage
		la pique	Spieß
		décourager	abschrecken
		bandé,e	verbunden
		remonter	<i>hier:</i> hochschieben
		génois,e [ʒenwa,waz]	genuesisch
		débarquer	landen
		on dirait la Corse	man könnte meinen, es wäre Korsika

Zoom sur... La guerre de Champagne

a loi	Gesetz
le vin pétillant [petijã]	Perlwein
le sol	Boden
priver qn de qc	jm etw. entziehen
le droit	Recht

